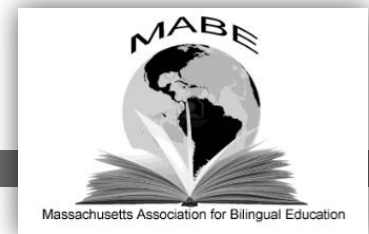


# Two-Way Spanish Bilingual Program

## What Parents Should Know.....



# WHY SPANISH?

<https://vimeo.com/46110750>

# Agenda

- ↗ Welcome and introductions
- ↗ What is a Two-Way Spanish Program?
  - ↗ Definition
  - ↗ Two-Way program goals
  - ↗ Benefits of Two-Way
- ↗ What is the role of parents?
- ↗ What does the research say?
- ↗ Resources for parents
- ↗ Brophy Program Model and next steps

# Why Two-Way?

## Activity

- ↗ Why are you considering this program for your child?
- ↗ Please Turn and Talk with a neighbor and share what brought you here tonight...

# Definition

- Two-Way programs foster bilingualism, biliteracy, enhanced awareness of linguistic and cultural diversity, and high levels of academic achievement through instruction in two languages
- Two-Way is an **additive** form of education in which students are taught literacy and content in two languages
- Two-Way programs use the target/partner language for a minimum of 80% of the instructional day in grades K and 1, and 50% of the instructional day in grades 2-5.
- These programs extend for at least 5 years

Source: [www.dual-language.org](http://www.dual-language.org)



# Advantages for native Spanish speakers/English learners

- ↗ Students achieve, as measured by state assessments, at the same or higher levels in **English than their peers enrolled in other English language development programs (TBE and SEI)**
- ↗ Increased sense of pride and self-esteem
- ↗ At school, students are models of proficiency in Spanish for other students learning Spanish
- ↗ At home, students develop very positive attitudes about their heritage language and cultural backgrounds and are able to continue communicating with family



# Advantages for Native English Speakers

- ↗ Students achieve at the same or higher levels in English compared to their English-only speaking peers in English-only instruction classrooms.
- ↗ Students develop very positive attitudes about students of other languages and cultural backgrounds.
- ↗ Students develop very positive attitudes about their heritage language and cultural background.

# Meta-Analysis studies supporting Two-Way Bilingual programming

There are several meta-analyses studies that extol the benefits and support the efficacy of Two-Way bilingual programming and learning in two languages, most notably the meta-analyses of Thomas and Collier (2002) and Collier and Thomas (2004):

*Collier, V., & Thomas, W. (2004). The astounding effectiveness of dual language education for all. NABE Journal of Research and Practice, 2:1(Winter), 20.*

*Thomas, W., & Collier, V. (2002). A national study of school effectiveness for language minority students' long-term academic achievement.*

[http://www.thomasandcollier.com/assets/2002\\_thomas-and-collier\\_2002-final-report.pdf](http://www.thomasandcollier.com/assets/2002_thomas-and-collier_2002-final-report.pdf)





# Benefits of Bilingualism

What do you know about the benefits of Two-Way?

## Brain Research:

- Increased cognitive flexibility
- Multitasking
- Better problem solving (from multiple perspectives)
- Delays the onset of Alzheimer's



# Benefits of Bilingualism



**the benefits of  
a bilingual brain**

# A Two-Way Parents' Role

- ↗ Parents as first teachers
- ↗ Parents as learners
- ↗ Parents as advocates





# Parents as first teachers

- ↗ I'm not bilingual, so how do I help my child with homework?
- ↗ **Help in your native language**
  - ↗ Read stories with your child in your native language
  - ↗ Tell stories in your native language
  - ↗ Ask questions about their school work in your native language
  - ↗ Have your child do the talking and language thinking





# Parents as first teachers

- ↗ How do I support BOTH program languages and cultures?
  - ↗ **Model a positive attitude about Spanish language and culture**
    - ↗ Take an interest in Spanish language and culture
    - ↗ Have your child teach you
    - ↗ Don't put your child on the spot with vocabulary and "how do you say" questions
      - ↗ Language is acquired in authentic contexts
    - ↗ Encourage cross-cultural friendships
      - ↗ Birthday parties, sports teams, etc.





# Parents' commitment

- ↗ **Know what you're committing to**
- ↗ Long-term commitment
- ↗ Don't worry - learning a language takes time
  - ↗ Conversational language – 2 to 3 years
  - ↗ Academic language – 5 to 7 years



# What can I do as a parent to support my school and community?

- ↗ Volunteer in the classroom
- ↗ Share aspects of home language and culture
- ↗ Attend parent education workshops
- ↗ Participate in two-way family social gatherings
- ↗ Serve as chaperone for class trips
- ↗ Keep in touch with other two-way parents

# Brophy Two-Way program design

## Program Model: (Incoming K class)

- ↗ 80-20 (80% of instruction is in Spanish and 20% in English)
- ↗ Literacy is taught first in Spanish to all students.
- ↗ All specials are in English as is (ELD) English Language Development/(ESL) English as a Second Language time
- ↗ Opportunities for integration with peers throughout the day.
- ↗ Curriculum is the district K curriculum taught in Spanish using strategies to make the content accessible to ALL students

In future grades, Spanish/English ratio changes:

Grade 1: 70%-30%

Grade 2: 60%-40%

Grades 3-5: 50%-50%



# Seats and student profiles

In 2018-2019 Brophy K would have:

- ↗ 3 GE/SEI classes (same as current program)
- ↗ 1 Two-Way Spanish Class (replaces TBE class)

Each year a new grade would be added as students move up

22 student slots in K

- ↗ 11 Spanish-speaking students (current Brophy Spanish speaking students and new arrivals to the district)
- ↗ 11 English-speaking students (open to Brophy first; if seats remain, students from the waiting list for district TW Bilingual program will be called in order)

# Next Steps/Timeline

- ↗ **June 19:** Interested families return a signed Commitment Letter to the school
- ↗ Depending on the number of applicants, an internal lottery may need to be held. (All current incoming K Brophy families would still have a seat in GE/SEI)
- ↗ By **June 25th:** letter sent home notifying families if they are accepted or on a wait list (if needed)

# Web resources

[iteachduallanguage.blogspot.com](http://iteachduallanguage.blogspot.com)

[dlenm.org](http://dlenm.org)

[multilingualmania.com](http://multilingualmania.com)

[colorincolorado.org](http://colorincolorado.org)

<http://www.uniteforliteracy.com/>

<https://www.duolingo.com/>

<http://www.cal.org/twi/initialliteracy.pdf>

<https://www.npr.org/sections/ed/2016/11/29/497943749/6-potential-brain-benefits-of-bilingual-education>

# Questions and Answers

